

July 29, 2016

HYDROELECTRIC DAMS AND STATIONS ARE NOT RECREATIONAL PLACES *Sunshine and Pokémon Can Be Found At Other Less Dangerous Places*

Toronto – Whether your town or city celebrates the upcoming holiday as Simcoe Day, Joseph Brant Day, Colonel By Day, Civic Holiday or Emancipation Day, the mid summer long-weekend is a time to put safety above all else, especially near OPG’s hydro dams and stations. Obey the signs, booms, buoys and barriers and stay clear of hydro dams and stations.

“Many have heard about or even played the highly popular *Pokémon Go* game,” said Ted Gruetzner, OPG’s Vice President of Corporate Relations and Communications. “Tracking Pikachu or Jigglypuff might be fun, just don’t do it near any of our generating stations or dams.”

OPG owns and operates 65 hydroelectric generating stations and 240 dams across the province. In areas surrounding these stations, changing water levels and strong undertows can happen quickly. Disobeying warning signs and barriers is dangerous. Charges can and have been laid in cases where people trespass.

“We take safety seriously,” says Gruetzner. “*Stay Clear, Stay Safe* is our message.”

Through its nuclear, hydro and biomass generating facilities OPG provides about half the power Ontario relies on. The electricity OPG produces is more than 99 per cent free of greenhouse gas and smog causing emissions.

To view OPG’s public service TV ad, *The Power of Water*, and to learn more about water safety, visit www.opg.com/watersafety .

Enjoy a safe holiday weekend.

Version française suit.

– 30 –

For further information, please contact:

Ontario Power Generation
Media Relations
416-592-4008 or 1-877-592-4008
Follow us @opg

Le 29 juillet 2016

LES BARRAGES ET LES CENTRALES HYDROÉLECTRIQUES NE SONT PAS DES CENTRES RÉCRÉATIFS

*Il est possible de chercher le soleil et les pokémons
à d'autres endroits moins dangereux*

Toronto – Que votre village ou ville célèbre le jour férié qui s'en vient sous le nom Simcoe Day, Joseph Brant Day, Colonel By Day, Civic Holiday ou Emancipation Day, la longue fin de semaine du milieu de l'été est un moment où la sécurité doit passer avant tout – particulièrement lorsque vous êtes près d'un barrage ou d'une centrale hydroélectrique d'Ontario Power Generation (OPG). Respectez la signalisation, les barrages flottants, les bouées et les barrières, et ne vous aventurez pas près des barrages et des centrales hydroélectriques.

« Plusieurs ont entendu parler du jeu extrêmement populaire *Pokémon GO* ou y jouent même », dit Ted Gruetzner, le vice-président, Relations et communications d'entreprise d'OPG. « Tenter de capturer Pikachu et ses amis peut être amusant, mais évitez simplement de le faire près de l'un de nos barrages ou centrales. »

L'OPG possède et exploite 65 centrales hydroélectriques et 240 barrages partout en Ontario. Près de ces centrales, des variations du niveau de l'eau et de puissants courants de reflux peuvent se produire rapidement. Désobéir aux panneaux d'avertissement et franchir nos barrières est dangereux. Des accusations peuvent être – et ont été – portées dans des cas de pénétration sans autorisation.

« Nous prenons la sécurité très au sérieux », affirme M. Gruetzner. « Notre message est celui-ci : "Plus loin, c'est plus sûr!" », a-t-il ajouté.

Grâce à ses installations nucléaires, hydroélectriques et bioénergétiques, OPG fournit près de la moitié de l'électricité dont l'Ontario a besoin. L'électricité produite par OPG est exempte à plus de 99 % de gaz à effet de serre et d'émissions contribuant au smog.

Pour voir la publicité télévisée d'intérêt public de l'OPG, *The Power of Water*, et pour obtenir de plus amples renseignements sur la sécurité aquatique, consultez le site <http://www.opg.com/watersafety> (en anglais seulement).

Passez une longue fin de semaine agréable en toute sécurité.

– 30 –

Renseignements :

Ontario Power Generation
Relations avec les médias
416 592-4008 ou 1 877 592-4008
Suivez-nous @opg